



oñate

CIADEL S.A.

Manual de Uso y Mantenimiento

Centrifugadoras C₁₅ C₃₀ C₄₀ C₆₀ C₁₀₀

Índice

1. Advertencias de seguridad.....	3
2. Introducción.....	4
Inspección de entrega.....	4
Ubicación de la placa de número de serie y modelo.....	4
Especificaciones generales.....	5
Servicio al cliente.....	6
3. Instalación del equipo.....	6
4. Operación y funcionamiento.....	6
Recomendaciones de uso.....	6
Referencias de la máquina.....	7
Tablero de comando.....	8
Preparación del proceso de centrifugado:	
- Introducir las prendas en la máquina.....	8
- Indicar el tiempo de centrifugado.....	9
- Iniciar el proceso de centrifugado.....	9
- Retirar las prendas.....	10
5. Mantenimiento.....	10
Información general.....	10
Irregularidades generales.....	11
Mantenimiento diario.....	11
Mantenimiento semanal.....	12
Mantenimiento mensual.....	13
Cuidado del acero inoxidable.....	13
Sistema de suspensión.....	13
Planilla de mantenimiento.....	15

6. Soluciones.....	17
La máquina no enciende / no marcha.....	17
La carga se desbalancea.....	17
Ruido anormal.....	17
Arranque defectuoso.....	17
7. Cómo reciclar el equipo.....	18

1. Advertencias de seguridad

Lea el “Manual de Instalación” y el “Manual de Uso” antes de instalar y utilizar la máquina respectivamente.

No use un cable de extensión ni un adaptador para conectar la centrifugadora a la fuente de energía eléctrica, para así reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica o de causar un incendio.

No permita que este aparato sea utilizado por niños o personas enfermas sin supervisión.

No use la centrifugadora para otro propósito que no sea el de centrifugar telas (salvo excepción y diseño específico por parte de fábrica). Nunca centrifugue piezas de maquinarias, ya que podría resultar en daños importantes en la cesta o tambor de la centrifugadora.

No rocíe la máquina con agua.

No realice modificaciones al aparato.

No anule el cierre de la tapa de la máquina bajo ninguna circunstancia.

Nunca introduzca las manos u objetos en el tambor hasta que no haya parado completamente. Si lo hace se podrían producir lesiones graves.

Ni bien adquirida la lavadora no la almacene sin utilizar por un largo período de tiempo. Es recomendable realizar al menos un proceso de centrifugado con el fin de evitar la ocasional acumulación de virutas metálicas que pueden producirse durante la fabricación.

El mantenimiento sólo deberá realizarlo personal especializado.

Utilice solamente piezas de repuesto originales provistas por Oñate.

Desconecte la alimentación eléctrica a la hora de realizar el mantenimiento o de reemplazar piezas.

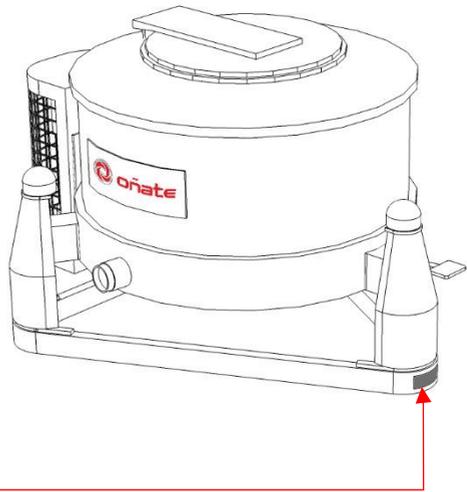
2. Introducción

Inspección de entrega

En el momento de entrega inspeccione visualmente la unidad para detectar si se han producido daños visibles durante el transporte. Si existen señales evidentes de posibles daños, pida al transportista que deje constancia escrita de los mismos en los documentos de envío antes de firmar el recibo de envío.

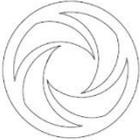
Ubicación de la placa de número de serie y modelo

Todas las centrifugadoras Oñate poseen una placa de identificación de modelo, número de serie y fecha de fabricación ubicada en una de las tres columnas de la estructura de la máquina (excepto modelo C15 ubicada en el cuerpo). Es importante no remover la misma para poder identificar la unidad ante cualquier eventualidad.



Placa de identificación

Modelo de placa de identificación

		<h1 style="margin: 0;">oñate</h1>	
INDUSTRIA ARGENTINA			
MOD. / AÑO	-----/----	N° MÁQUINA	-----
MOTOR N°	-----	HP	-----

Especificaciones generales

Modelo		ℓ15	ℓ30	ℓ40	ℓ60	ℓ100
Capacidad	Kg	15	30	40	60	100
Diam. Tambor	mm	450	600	700	800	1.100
Alto Tambor	mm	300	330	340	400	500
Descarga de Agua	Pulg	4	40	40	55	82
Motor	HP	2	3	3	4	7 1/2
Accesorios						Embregue Cent. / Hidráulico
Accesorios de Norma		Temp. Electromagnético / Tapa Rebatible				
Diámetro sin Motor	mm	590	900	1.050	1.140	1.375
Diámetro con Motor	mm	800	1.120	1.200	1.340	1.805
Alto	mm	830	640	670	720	870
Peso Neto	Kg	130	221	300	583	750
Peso Bruto	Kg	160	261	345	643	840

Servicio al cliente

Si necesita asistencia técnica o piezas de repuesto comuníquese directamente con Industrias Oñate:

OÑATE – Ciadel S.A.
 Caudillos Federales n°1951
 Villa María 5900 – Córdoba – Argentina
www.industriasonate.com
info@industriasonate.com
 Teléfono: +54 0353 4534920



3. Instalación del equipo

Previo a la manipulación y conexión remitirse al “*Manual de Instalación*” provisto junto con la centrifugadora.

4. Operación y funcionamiento

Recomendaciones de uso

Esta máquina está diseñada y concebida para el centrifugado o tratado de textiles en general. Su empleo en propósitos ajenos a lo indicado será considerado como indebido y peligroso.

Es importante cargar la máquina con su carga nominal, evitando utilizarla con cargas superiores. Además del límite de carga establecido por el peso de las prendas es recomendable no sobrecargar la capacidad del volumen de la centrifugadora ya que se reducirá la eficiencia del centrifugado.

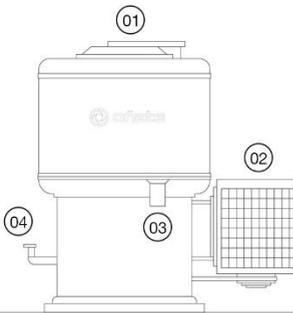
No es aconsejable centrifugar ropa introducida en sacos.

Antes de intentar abrir la tapa espere a que el tambor se haya detenido.

Referencias de la máquina

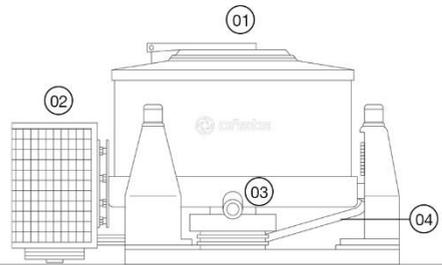
Vista Frontal

Ref. a Centrifugadora C15



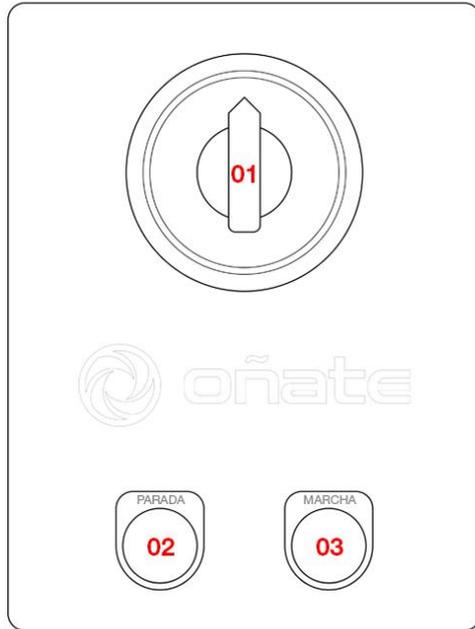
Vista Frontal

Ref. a Centrifugadoras C30 C40 C60 C100



- 01- Tapa rebatible / carga
- 02- Canasto protector de motor
- 03- Descarga de agua
- 04- Freno (pedal o de mano s/ modelo)

Tablero de comando



- 01- Reloj temporizador
- 02- Pulsador de parada de proceso
- 03- Pulsador de inicio de proceso

Realización del proceso de centrifugado

1. Introducir las prendas en la máquina.

Levante la tapa rebatible e introduzca las prendas mojadas (previamente lavadas) en el interior del canasto de la máquina de forma tal que no quede ningún espacio vacío. Una vez finalizada la carga cierre la tapa.



Distribuya uniformemente las prendas para su mejor balanceo.

2. Indicar el tiempo de centrifugado.

Utilizando el reloj temporizador ubicado en el tablero de comando, indique los minutos que desee para el proceso de centrifugado. Salvo condiciones o prendas especiales, se recomiendan entre 15 y 20 minutos.

Si bien la máquina extraerá un gran porcentaje de agua en los primeros 5 minutos, no acorte el proceso ya que luego demandará un prolongado tiempo de secado.

3. Iniciar el proceso de centrifugado

Presione el pulsador “Marcha” ubicado en el tablero de comando de la centrifugadora para que el equipo comience a extraer el agua de las prendas.



Si observa un gran desequilibrio cuando la máquina inicia la marcha presione el pulsador de “Parada” para detener el proceso y reubicar las prendas de forma equilibrada, llenando el espacio que quede vacío a causa de desplazamiento.

Nota: Si la oscilación es pequeña la máquina se encuentra funcionando normalmente.



Corrobore que la máquina gire en sentido horario. En caso contrario comuníquese con el Servicio de Asistencia Técnica.

4. Retirar las prendas

Una vez finalizado el tiempo programado la centrifugadora detendrá la marcha automáticamente. Solamente a partir de ese momento puede utilizar el pedal de freno (modelos C_{15} C_{30} C_{40}) o el freno de mano (modelos C_{60} C_{100}) para detener el giro del canasto causado por la inercia de la marcha. En caso de que utilice el freno hágalo de manera suave y pausada. Cuando el equipo se haya detenido por completo levante la tapa de seguridad del canasto y retire las prendas ya centrifugadas.

5. Mantenimiento

Información general

Se deben realizar de forma rigurosa y obligatoria las tareas de mantenimiento descritas a continuación, las cuales garantizarán el funcionamiento del equipo además de prolongar su duración y ayudar a prevenir accidentes. Paralelamente las rutinas de mantenimiento le ayudarán a aumentar al máximo la eficiencia de operación y a reducir al mínimo el tiempo de inactividad.



La falta de mantenimiento puede deteriorar el funcionamiento de la máquina y estropear los componentes.

Utilice indumentaria y herramientas adecuadas al momento de realizar las tareas de mantenimiento de forma de prevenir accidentes y lesiones graves. Use lentes de seguridad y guantes. Los intervalos de tiempo entre los servicios de mantenimiento descritos en el presente manual son los recomendados, no obstante

según el uso de la máquina se pueden necesitar intervalos más cortos.



Finalizado el procedimiento de servicio y mantenimiento, vuelva a colocar todos los paneles que se hayan removido para poder efectuarlo. No opere la máquina con protectores o piezas que falten o se encuentren rotas.

Irregularidades generales

Antes de llamar al “Servicio de Asistencia Técnica” compruebe:

- Que la corriente eléctrica llegué a la máquina.
- El correcto estado de los fusibles.
- Que la tensión eléctrica coincide con la de la máquina.
- Que la descarga de agua de la máquina no se encuentre obstruida.

Si necesita asistencia técnica o asesoramiento respecto a las tareas de mantenimiento comuníquese directamente con Industrias Oñate:

OÑATE – Ciadel S.A.
 Caudillos Federales n°1951
 Villa María 5900 – Córdoba – Argentina
www.industriasonate.com
info@industriasonate.com
 Teléfono: +54 0353 4534920



Mantenimiento diario

Limpie las partes exteriores de la máquina sin rociarlas con agua, lo cual puede ocasionar corto circuitos y daños considerables.

Compruebe que la tapa de seguridad del canasto se encuentre en buen estado y en funcionamiento.

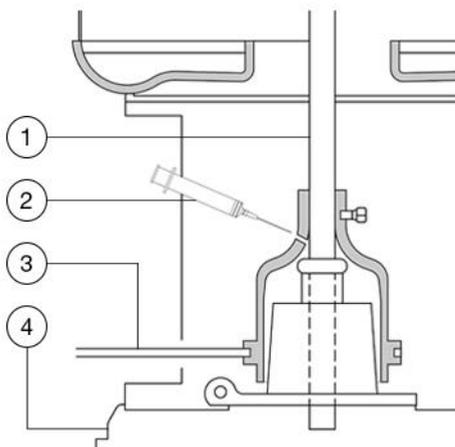
Inspeccione si hay fugas en las conexiones de descarga de agua de la máquina.

Verifique que esté intacto el aislamiento en todos los cables externos y que estén sujetas todas las conexiones. Si se ven cables sin aislamiento, llame a un técnico de servicio.

Corrobore cada vez que utilice la máquina que el sentido de giro sea horario.

Mantenimiento semanal

Solamente para centrifugadora modelo C15 : Lubrique la máquina en el orificio en forma de L ubicado en la polea en forma de campana, utilizando aceite SAE 30 con agregado de aditivo antifricción (tipo MOLYKOTE®). En general se recomienda que la lubricación de la máquina sea realizada cada 20 horas de uso, por lo cual si utiliza la centrifugadora más de 20 horas por semana debe acortar los periodos de lubricación del equipo.



- 01- Eje central
- 02- Aceite SAE 30
- 03- Correa
- 04- Base centrifugadora

Mantenimiento mensual

En general las centrifugadoras OÑATE® están diseñadas para poseer un escaso o nulo mantenimiento, no obstante es recomendable controlar periódicamente el correcto estado de los componentes de la máquina, principalmente la tensión de las correas.

Cuidado del acero inoxidable

Quite la suciedad y grasa con detergente y agua. Enjuague completamente y seque después de lavar.

Evite el contacto con metales diferentes para evitar la corrosión galvánica cuando estén presentes soluciones salinas o ácidas.

No permita que las soluciones salinas o ácidas se evaporen y sequen sobre el acero inoxidable. Limpie todos los residuos.

Frote en el sentido de las líneas de pulido o “veteado” del acero inoxidable para evitar ralladuras al usar productos de limpieza abrasivos. Use lana de acero inoxidable o cepillos de cerdas suaves no metálicas. No use lana de acero o cepillos de acero normales.

Si parece que se oxida el acero inoxidable, el origen de la oxidación puede ser una pieza de hierro o acero que no sea inoxidable, tal como un clavo o un tornillo.

Elimine las zonas descoloridas o las termocoloraciones debido a recalentamiento restregando con un polvo o empleando soluciones químicas especiales.

No deje soluciones de esterilización en los equipos de acero inoxidable durante períodos prolongados.

Sistema de suspensión

En los casos en que la máquina no se utilice de forma correcta, según se describe en el presente manual, o no se realice el mantenimiento

indicado, el sistema de suspensión podrá verse dañado. Si necesita cambiar alguna de sus partes componentes proceda según se indica en los planos de despiece de su modelo específico contenidos en el “Manual de Instalación” provisto junto con la máquina.

6. Soluciones

Antes de comunicarse con el Servicio de Asistencia Técnica compruebe las siguientes soluciones a posibles fallas.

Falla	Causa	Solución
La máquina no enciende / no marcha	Falta corriente	Revise las conexiones de alimentación eléctrica.
	Falta neutro	Ídem. anterior
	Motor defectuoso	Retire la tapa de la bornera y verifique el funcionamiento de las 3 fases.
	Tablero defectuoso	Revise las conexiones y los contactores del tablero.
	Pulsador averiado	Reemplace.
La carga se desbalancea	Bujes de caucho en mal estado	Reemplace.
Ruido anormal durante la marcha	Rodamientos (bolilleros) en mal estado	Reemplace
Arranque defectuoso	Correas con poca tensión	Tense las correas utilizando la placa correspondiente.
	Correas gastadas	Reemplace.

7. Cómo reciclar el equipo

Este producto no debe tratarse como un desecho doméstico, sino que deberá entregarse al lugar de recolección correspondiente para reciclar equipo eléctrico y electrónico. El asegurarse de que este producto se deseché correctamente ayudará a evitar potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían producirse si se desecha de manera inapropiada. El reciclado de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre cómo reciclar este producto, comuníquese con la oficina local de su ciudad para servicios de desechos o con el lugar donde lo adquirió.

